



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

2011/0386(COD)

29.3.2012

OPINIA

Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

dla Komisji Gospodarczej i Monetarnej

w sprawie projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wspólnych przepisów dotyczących monitorowania i oceny wstępnych planów budżetowych oraz zapewnienia korekty nadmiernego deficytu w państwach członkowskich strefy euro
(COM(2011)0821 – C7-0448/2011 – 2011/0386(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Tamás Deutsch

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Kontekst

W listopadzie 2011 r. Parlament Europejski i Rada przyjęły formalnie pakiet legislacyjny mający na celu wzmocnienie zarządzania gospodarczego w UE i w strefie euro. Pakiet ten składał się z sześciu wniosków. Cztery z nich dotyczą kwestii fiskalnych, w tym reformy paktu stabilności i wzrostu, natomiast dwa nowe rozporządzenia mają na celu wykrywanie i eliminowanie zaburzeń równowagi makroekonomicznej powstających w UE i w strefie euro.

Rozporządzenie w sprawie wzmocnienia nadzoru pozycji budżetowych oraz nadzoru i koordynacji polityki gospodarczej, a także rozporządzenie w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia wdrożenia procedury nadmiernego deficytu opracowano z myślą o wzmocnieniu dyscypliny budżetowej w całej UE. Rozporządzenie w sprawie skutecznego egzekwowania nadzoru budżetowego w strefie euro przewidywało ponadto system mechanizmów egzekwowania prawa w postaci sankcji finansowych dla członków strefy euro.

Uwagi

Wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia określa dodatkowe wymogi w zakresie monitorowania krajowej polityki budżetowej, a także zawiera propozycję wspólnego harmonogramu budżetowego oraz apel o ściślejsze monitorowanie decyzji budżetowych państw członkowskich objętych procedurą nadmiernego deficytu.

Sprawozdawca z zadowoleniem przyjmuje inicjatywę zsynchronizowanego monitorowania polityki budżetowej, a zwłaszcza przepisy dotyczące ustalenia wspólnego harmonogramu budżetowego, oparte na regułach ramy budżetowej oraz wzmocniony nadzór nad państwami członkowskimi objętymi procedurą nadmiernego deficytu. Sprawozdawca uważa jednak, że egzekwowanie nadzoru budżetowego zawsze powinno być podporządkowane nadrzędnym celom UE, a w szczególności wymogom art. 9 TFUE dotyczącym wspierania wysokiego poziomu zatrudnienia i gwarancji odpowiedniej ochrony socjalnej.

Nie mniej ważna zdaniem sprawozdawcy jest również pełna zgodność polityki budżetowej UE z nową strategią dotyczącą zatrudnienia i wzrostu – strategią „Europa 2020” – dzięki której UE powinna wyjść z kryzysu, a jej gospodarka zostać ukierunkowana na inteligentny i zrównoważony wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu oraz gwarantujący wysoki poziom zatrudnienia, wydajności i spójności społecznej.

POPRAWKI

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się do Komisji Gospodarczej i Monetarnej, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 1 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1a) Artykuł 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej wymaga, by przy określaniu i realizacji swojej polityki i działań Unia brała pod uwagę wymogi związane ze wspieraniem wysokiego poziomu zatrudnienia, zapewnianiem odpowiedniej ochrony socjalnej, zwalczaniem wykluczenia społecznego, a także z wysokim poziomem kształcenia, szkolenia oraz ochrony zdrowia ludzkiego.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 3 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3) Zmiany do paktu stabilności i wzrostu wzmocniają zarówno wytyczne, jak i – w odniesieniu do państw członkowskich, których walutą jest euro – zachęty do określania i realizacji rozważnej polityki budżetowej, przy unikaniu nadmiernego deficytu budżetowego. Przepisy te zapewniają na poziomie Unii solidniejsze ramy prawne na potrzeby nadzoru nad polityką gospodarczą poszczególnych państw członkowskich.

(3) Zmiany do paktu stabilności i wzrostu wzmocniają zarówno wytyczne, jak i – w odniesieniu do państw członkowskich, których walutą jest euro – zachęty do określania i realizacji rozważnej polityki budżetowej, przy unikaniu nadmiernego deficytu budżetowego. Przepisy te zapewniają na poziomie Unii solidniejsze ramy prawne na potrzeby nadzoru nad polityką gospodarczą poszczególnych państw członkowskich. ***Do tych przepisów należy dodać wzmocniony nadzór polityki społecznej połączony z tworzeniem miejsc pracy.***

Poprawka 3

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 3 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Na posiedzeniu w dniu 17 czerwca 2010 r. Rada Europejska przyjęła nową strategię dotyczącą wzrostu i zatrudnienia – strategię UE 2020 – dzięki której UE wyjdzie z kryzysu silniejsza, a jej gospodarka zostanie ukierunkowana na inteligentny i zrównoważony wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu oraz gwarantujący wysoki poziom zatrudnienia o wysokiej jakości, produktywności i spójności społecznej.

Poprawka 4

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 3 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Unia zobowiązała się do realizacji strategii wzrostu i zatrudnienia „Europa 2020”, która obejmuje cele w dziedzinie zatrudnienia, walki z ubóstwem, edukacji, innowacji i środowiska.

Poprawka 5

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 3 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Należy poświęcić należytą uwagę strategii dotyczącej zatrudnienia i wzrostu Europa 2020 oraz sposobowi, w jaki jest ona realizowana przez państwa członkowskie w ich krajowych programach reform.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 5 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(5) **Dobry** stan finansów publicznych najlepiej jest zapewnić na etapie planowania, a poważne błędy należy rozpoznać możliwie jak najszybciej. Państwa członkowskie powinny odnosić korzyści nie tylko z ustalenia zasad przewodnich i celów budżetowych, lecz również ze skoordynowanego **monitorowania** ich polityki budżetowej.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 6 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Wprowadzenie wspólnego harmonogramu budżetowego dla państw członkowskich, których walutą jest euro, powinno doprowadzić do lepszego synchronizowania kluczowych etapów przygotowywania budżetów krajowych, przyczyniając się w ten sposób do skuteczności **Europejskiego Semestru**, służącego koordynacji polityki budżetowej. Przyjęcie wspólnego harmonogramu budżetowego powinno prowadzić do większych synergii poprzez ułatwienie koordynacji polityki w gronie państw członkowskich, których walutą jest euro, oraz **powinno** zapewnić należyte uwzględnienie zaleceń Rady i Komisji w procesie uchwalania budżetu w poszczególnych krajach.

Poprawka

(5) **Zrównoważony i trwały** stan finansów publicznych najlepiej jest zapewnić na etapie planowania, a poważne błędy należy rozpoznać możliwie jak najszybciej. Państwa członkowskie powinny odnosić korzyści nie tylko z ustalenia zasad przewodnich i celów budżetowych, lecz również ze skoordynowanego **przeгляdu** ich polityki budżetowej **i dotyczącej wzrostu**.

Poprawka

(6) Wprowadzenie wspólnego harmonogramu budżetowego dla państw członkowskich, których walutą jest euro, powinno doprowadzić do lepszego synchronizowania kluczowych etapów przygotowywania budżetów krajowych, przyczyniając się w ten sposób do skuteczności **europejskiego semestru**, służącego koordynacji polityki budżetowej **oraz wspierając wzrost gospodarczy i trwale zatrudnienie**. Przyjęcie wspólnego harmonogramu budżetowego powinno: **a)** prowadzić do większych synergii poprzez ułatwienie koordynacji polityki w gronie państw członkowskich, których walutą jest euro; **b) gwarantować spójność polityki budżetowej ze strategią UE 2020** oraz **c)** zapewnić należyte uwzględnienie zaleceń Rady i Komisji w procesie uchwalania budżetu w poszczególnych krajach.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 7 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(7) Istnieją poważne dowody, że oparte na regułach ramy budżetowe stanowią skuteczne narzędzie wspierania solidnej i zrównoważonej polityki budżetowej. Wprowadzenie krajowych reguł budżetowych zgodnych z celami budżetowymi na poziomie Unii powinno być decydującym elementem mającym zapewnić przestrzeganie przepisów paktu stabilności i wzrostu. W szczególności państwa członkowskie powinny wprowadzić reguły dotyczące zrównoważenia budżetu w kategoriach strukturalnych, które zapewnią transpozycję głównych zasad unijnych ram budżetowych do prawa krajowego. Transpozycji *takiej* dokonać *należy* za pomocą wiążących *reguł, najlepiej o charakterze konstytucyjnym*, aby wykazać maksymalne zobowiązanie przyjęte przez władze krajowe w odniesieniu do paktu stabilności i wzrostu.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 8 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Nierealistyczne i tendencyjne prognozy makroekonomiczne i budżetowe *mogą* znacząco *podważyć* skuteczność planowania budżetowego, a to z kolei może mieć negatywny wpływ na dyscyplinę budżetową. Źródłem obiektywnych i realistycznych prognoz makroekonomicznych *mogą* być niezależne podmioty.

Poprawka

(7) Istnieją poważne dowody, że oparte na regułach ramy budżetowe stanowią skuteczne narzędzie wspierania solidnej i zrównoważonej polityki budżetowej. Wprowadzenie krajowych reguł budżetowych zgodnych z celami budżetowymi, *w zakresie zatrudnienia i zrównoważonego wzrostu* na poziomie Unii powinno być decydującym elementem mającym zapewnić przestrzeganie przepisów paktu stabilności i wzrostu. W szczególności państwa członkowskie powinny wprowadzić reguły dotyczące zrównoważenia budżetu w kategoriach strukturalnych, które zapewnią transpozycję głównych zasad unijnych ram budżetowych *i na rzecz zatrudnienia* do prawa krajowego. Transpozycji *tej należy* dokonać za pomocą wiążących *przepisów krajowych*, aby wykazać maksymalne zobowiązanie przyjęte przez władze krajowe w odniesieniu do paktu stabilności i wzrostu.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 10 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Jak wykazał kryzys zadłużenia publicznego, a w szczególności konieczność wprowadzenia wspólnych mechanizmów ratunkowych, polityka budżetowa prowadzona przez poszczególne państwa członkowskie, których walutą jest euro, ma znaczny wpływ na pozostałych członków tej grupy. Każde z państw członkowskich, których walutą jest euro, powinno zasięgnąć opinii Komisji i pozostałych państw członkowskich, których walutą jest euro, przed przyjęciem wszelkich planów istotnych reform polityki budżetowej, które mogłyby mieć wpływ na pozostałe państwa członkowskie, aby umożliwić ocenę ewentualnego wpływu w odniesieniu do strefy euro jako całości. Państwa członkowskie powinny uważać swoje plany budżetowe za przedmiot wspólnego zainteresowania i przed ich wejściem w życie przedstawiać je Komisji do celów monitorowania. Komisja powinna móc w razie potrzeby przyjąć opinię w sprawie wstępnego planu budżetowego, którą dane państwo członkowskie, a w szczególności jego władze budżetowe, powinny wziąć pod uwagę w procesie uchwalania ustawy budżetowej. Opinia taka powinna zapewniać należyte uwzględnienie unijnych wytycznych politycznych w **sferze budżetowej** w ramach przygotowywania budżetu krajowego. W szczególności opinia taka powinna zawierać ocenę, czy w planach budżetowych należyte uwzględniono **zalecenia** w dziedzinie **budżetu** wydane w ramach **Europejskiego Semestru**. Komisja powinna być gotowa do przedstawienia tej

Poprawka

(10) Jak wykazał kryzys zadłużenia publicznego, a w szczególności konieczność wprowadzenia wspólnych mechanizmów ratunkowych, polityka budżetowa **i makroekonomiczna** prowadzona przez poszczególne państwa członkowskie, których walutą jest euro, ma znaczny wpływ na pozostałych członków tej grupy. Każde z państw członkowskich, których walutą jest euro, powinno zasięgnąć opinii Komisji i pozostałych państw członkowskich, których walutą jest euro, przed przyjęciem wszelkich planów istotnych reform polityki budżetowej, które mogłyby mieć wpływ na pozostałe państwa członkowskie, aby umożliwić ocenę ewentualnego wpływu w odniesieniu do strefy euro jako całości, **w tym wpływu społecznego i na środowisko**. Państwa członkowskie powinny uważać swoje plany budżetowe za przedmiot wspólnego zainteresowania i przed ich wejściem w życie przedstawiać je Komisji do celów monitorowania. Komisja powinna móc w razie potrzeby przyjąć opinię w sprawie wstępnego planu budżetowego, którą dane państwo członkowskie, a w szczególności jego władze budżetowe, powinny wziąć pod uwagę w procesie uchwalania ustawy budżetowej. Opinia taka powinna zapewniać należyte uwzględnienie unijnych wytycznych politycznych **wynikających z europejskiego semestru** w ramach przygotowywania budżetu krajowego. W szczególności opinia taka powinna zawierać ocenę, czy w planach budżetowych należyte uwzględniono **cele UE 2020** w dziedzinie **wzrostu, zatrudnienia i w sprawach społecznych**

opinii parlamentowi danego państwa członkowskiego na jego żądanie. Zakres, w jakim opinia ta została uwzględniona, powinien być częścią oceny – w razie spełnienia odpowiednich warunków – prowadzącej do decyzji o wszczęciu wobec danego państwa członkowskiego procedury nadmiernego deficytu, a niezastosowanie się do wcześniejszych wytycznych Komisji należy uznać za okoliczność obciążającą. Ponadto na podstawie ogólnej oceny planów przez Komisję Eurogrupa powinna omówić sytuację budżetową i perspektywę dla strefy euro.

oraz zalecenia wydane w ramach *uropejskiego semestru*. Komisja powinna być gotowa do przedstawienia tej opinii parlamentowi danego państwa członkowskiego na jego żądanie. Zakres, w jakim opinia ta została uwzględniona, powinien być częścią oceny – w razie spełnienia odpowiednich warunków – prowadzącej do decyzji o wszczęciu wobec danego państwa członkowskiego procedury nadmiernego deficytu, a niezastosowanie się do wcześniejszych wytycznych Komisji należy uznać za okoliczność obciążającą. Ponadto na podstawie ogólnej oceny planów przez Komisję Eurogrupa powinna omówić sytuację budżetową i perspektywę dla strefy euro.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 11 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(11) Państwa członkowskie, których walutą jest euro i które są objęte procedurą nadmiernego deficytu, powinny być ściślej monitorowane, aby zapewnić pełną i terminową korektę nadmiernego deficytu. Ściślej monitorowanie powinno zapewnić wczesne korygowanie ewentualnych odstępstw od zaleceń Rady dotyczących skorygowania nadmiernego deficytu. Monitorowanie takie powinno stanowić uzupełnienie przepisów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1467/97. Zasady takiego ściślej monitorowania powinny być zróżnicowane w zależności od etapu procedury, którą objęte jest dane państwo członkowskie, jak przewidziano w art. 126 *Traktatu*.

Poprawka

(11) Państwa członkowskie, których walutą jest euro i które są objęte procedurą nadmiernego deficytu, powinny być ściślej monitorowane, aby zapewnić pełną i terminową korektę nadmiernego deficytu. Ściślej monitorowanie powinno zapewnić wczesne korygowanie ewentualnych odstępstw od zaleceń Rady dotyczących skorygowania nadmiernego deficytu, *wspierając trwały wzrost*. Monitorowanie takie powinno stanowić uzupełnienie przepisów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1467/97. Zasady takiego ściślej monitorowania powinny być zróżnicowane w zależności od etapu procedury, którą objęte jest dane państwo członkowskie, jak przewidziano w art. 126 *traktatu*.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 12 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Ścisłejsze monitorowanie państw członkowskich objętych procedurą nadmiernego deficytu powinno umożliwić rozpoznanie zagrożeń dla dotrzymania terminu skorygowania nadmiernego deficytu przez dane państwo członkowskie. W przypadku rozpoznania takich zagrożeń Komisja powinna skierować do danego państwa członkowskiego zalecenie ze wskazaniem środków, które należy podjąć przed upływem wyznaczonego terminu; zalecenie takie powinno zostać przedstawione parlamentowi danego państwa członkowskiego na jego żądanie. Ocena taka powinna umożliwiać szybką korektę ewentualnych zjawisk stwarzających zagrożenie dla korekty nadmiernego deficytu w wyznaczonym terminie. Ocena zgodności z takim zaleceniem Komisji powinna być częścią prowadzonej przez Komisję ciągłej oceny skuteczności działań mających na celu skorygowanie nadmiernego deficytu. Przy podejmowaniu decyzji, czy podjęto skuteczne działania w celu skorygowania nadmiernego deficytu, Rada powinna również wziąć pod uwagę, czy dane państwo członkowskie zastosowało się do zalecenia Komisji.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 13 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(13) W celu wzmocnienia dialogu pomiędzy instytucjami Unii, w szczególności pomiędzy Parlamentem

Poprawka

(12) Ścisłejsze monitorowanie państw członkowskich objętych procedurą nadmiernego deficytu powinno umożliwić rozpoznanie zagrożeń dla dotrzymania terminu skorygowania nadmiernego deficytu przez dane państwo członkowskie. W przypadku rozpoznania takich zagrożeń Komisja powinna skierować do danego państwa członkowskiego zalecenie ze wskazaniem środków, które należy podjąć przed upływem wyznaczonego terminu; zalecenie takie powinno zostać przedstawione parlamentowi danego państwa członkowskiego na jego żądanie. Ocena taka powinna umożliwiać szybką korektę ewentualnych zjawisk stwarzających zagrożenie dla korekty nadmiernego deficytu w wyznaczonym terminie. Ocena zgodności z takim zaleceniem Komisji powinna być częścią prowadzonej przez Komisję ciągłej oceny skuteczności działań mających na celu skorygowanie nadmiernego deficytu. Przy podejmowaniu decyzji, czy podjęto skuteczne działania w celu skorygowania nadmiernego deficytu, Rada powinna również wziąć pod uwagę, czy dane państwo członkowskie zastosowało się do zalecenia Komisji ***oraz w jakim stopniu ma to wpływ na cele w zakresie poziomu zatrudnienia.***

Poprawka

(13) W celu wzmocnienia dialogu pomiędzy instytucjami Unii, w szczególności pomiędzy Parlamentem

Europejskim, Radą i Komisją, oraz w celu zapewnienia większej przejrzystości i odpowiedzialności, **właściwa komisja** Parlamentu Europejskiego **może** zaproponować danemu państwu członkowskiemu, którego dotyczy zalecenie Komisji, udział w wymianie poglądów,

Europejskim, Radą i Komisją, oraz w celu zapewnienia większej przejrzystości i odpowiedzialności, **właściwe komisje** Parlamentu Europejskiego **mogą** zaproponować danemu państwu członkowskiemu **oraz partnerom społecznym tego państwa członkowskiego**, którego dotyczy zalecenie Komisji, udział w wymianie poglądów,

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rozdział II – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Wspólne przepisy budżetowe

Poprawka

Wspólne przepisy budżetowe **i wymogi dotyczące informacji na temat krajowej emisji długu publicznego**

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Co roku, w terminie do dnia 15 kwietnia, wraz ze swoimi programami stabilności państwa członkowskie podają do wiadomości publicznej swoje średniookresowe plany budżetowe sporządzone zgodnie ze swoimi średniookresowymi ramami budżetowymi na podstawie niezależnych prognoz makroekonomicznych.

Poprawka

1. Co roku, w terminie do dnia 15 kwietnia, wraz ze swoimi programami stabilności państwa członkowskie podają do wiadomości publicznej swoje średniookresowe plany budżetowe **i plany inwestycji gospodarczych**, sporządzone zgodnie ze swoimi średniookresowymi ramami budżetowymi na podstawie niezależnych prognoz makroekonomicznych.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie posiadają numeryczne reguły fiskalne dotyczące salda budżetowego, za pomocą których realizują w krajowych procesach budżetowych swój średniookresowy cel budżetowy, zdefiniowany w art. 2a rozporządzenia (WE) nr 1466/97. **Reguły takie** obejmują całość sektora instytucji rządowych i samorządowych i mają charakter wiążący, **najlepiej konstytucyjny**.

Poprawka

1. Państwa członkowskie posiadają numeryczne reguły fiskalne dotyczące salda budżetowego, za pomocą których realizują w krajowych procesach budżetowych swój średniookresowy cel budżetowy, zdefiniowany w art. 2a rozporządzenia (WE) nr 1466/97. **Takie reguły krajowe** obejmują całość sektora instytucji rządowych i samorządowych i mają charakter wiążący.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 4a

Wymogi dotyczące informacji na temat krajowej emisji długu publicznego

W celu lepszej koordynacji planowania i zoptymalizowania warunków finansowania emisji długu publicznego państwa członkowskie zawczasu przedstawiają Komisji i Radzie swoje plany emisji długu publicznego.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 3 – litera a a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

aa) szczegółowy opis przewidywanych wydatków związanych bezpośrednio z realizacją celów zawartych w unijnej

*strategii wzrostu i zatrudnienia UE 2020,
w tym inwestycji publicznych, z
wykorzystaniem wskaźników ze wspólnych
ram oceny;*

Poprawka 19

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera a a) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*aa) wpływ wstępnego planu budżetowego
na cele strategii UE 2020 w dziedzinie
wzrostu, zatrudnienia i na cele społeczne;*

Poprawka 20

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera a b) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*ab) ocenę skutków społecznych wstępnego
planu budżetowego oraz ocenę jego
spójności z celami UE w zakresie wzrostu
i zatrudnienia, ogólnymi wytycznymi w
zakresie polityki gospodarczej państw
członkowskich oraz wytycznymi
dotyczącymi polityki zatrudnienia państw
członkowskich;*

Poprawka 21

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera c)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) docelowe wydatki i dochody sektora instytucji rządowych i samorządowych oraz ich główne składniki, wyrażone jako odsetek PKB, z uwzględnieniem warunków i kryteriów osiągnięcia rocznego tempa wzrostu wydatków

c) docelowe wydatki i dochody sektora instytucji rządowych i samorządowych oraz ich główne składniki, wyrażone jako odsetek PKB, z uwzględnieniem warunków i kryteriów osiągnięcia rocznego tempa wzrostu wydatków

publicznych bez uwzględnienia dyskrejonalnych działań po stronie dochodów, zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1466/97;

publicznych bez uwzględnienia dyskrejonalnych działań po stronie dochodów, zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1466/97, **oraz wpływ na wzrost i zatrudnienie;**

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 3 – litera e)

Tekst proponowany przez Komisję

e) podstawowe założenia dotyczące spodziewanego rozwoju sytuacji gospodarczej i ważnych zmiennych ekonomicznych, mających znaczenie dla realizacji celów budżetowych. Założenia te opierają się na niezależnych prognozach makroekonomicznych dotyczących wzrostu gospodarczego;

Poprawka

e) podstawowe założenia dotyczące spodziewanego rozwoju sytuacji gospodarczej i **społecznej oraz** ważnych zmiennych ekonomicznych **i społecznych**, mających znaczenie dla realizacji celów budżetowych. Założenia te opierają się na niezależnych prognozach makroekonomicznych dotyczących wzrostu gospodarczego;

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. W swoich programach stabilności i krajowych programach reform państwa członkowskie zamieszczają aktualny i szczegółowy opis przewidywanych wydatków związanych bezpośrednio z realizacją celów zawartych w unijnej strategii na rzecz wzrostu i zatrudnienia UE 2020, w tym inwestycji publicznych, z wykorzystaniem wskaźników ze wspólnych ram oceny. W ww. opisie wyjaśnia się należycie różnice przewidywanych wydatków w stosunku do aktualnych programów stabilności.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 5 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

5. W przypadku stwierdzenia przez Komisję szczególnie poważnej niezgodności z **obowiązkami w zakresie polityki budżetowej określonymi w pakcie stabilności i wzrostu**, Komisja w terminie dwóch tygodni od przedstawienia jej wstępnego planu budżetowego zwraca się do danego państwa członkowskiego o przedstawienie skorygowanego wstępnego planu budżetowego. Żądanie takie podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka

5. W przypadku stwierdzenia przez Komisję szczególnie poważnej niezgodności z **zaleceniami dla poszczególnych krajów, wydawanymi w ramach europejskiego semestru**, Komisja w terminie dwóch tygodni od przedstawienia jej wstępnego planu budżetowego zwraca się do danego państwa członkowskiego o przedstawienie skorygowanego wstępnego planu budżetowego. Żądanie takie **wraz z odpowiedzią danego państwa członkowskiego Komisja** podaje do wiadomości publicznej.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 5 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Do skorygowanego wstępnego planu budżetowego mają zastosowanie przepisy ust. 2–4.

Poprawka

Do skorygowanego wstępnego planu budżetowego mają zastosowanie przepisy ust. 2–4a.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja w razie potrzeby przyjmuje opinię w sprawie wstępnego planu budżetowego w terminie do dnia 30 listopada.

Poprawka

1. Komisja w razie potrzeby przyjmuje opinię w sprawie wstępnego planu budżetowego w terminie do dnia 30 listopada. **W związku z tym Komisja zwraca należytą uwagę na realizację przez dane państwo członkowskie strategii**

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Opinię Komisji podaje się do wiadomości publicznej; Komisja przedstawia swoją opinię parlamentowi danego państwa członkowskiego **na jego żądanie**.

Poprawka

2. Opinię Komisji podaje się do wiadomości publicznej; **na żądanie** Komisja przedstawia swoją opinię parlamentowi danego państwa członkowskiego **lub Parlamentowi Europejskiemu**.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja dokonuje ogólnej oceny sytuacji budżetowej i perspektyw w całej strefie euro. Ocenę podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka

3. Komisja dokonuje ogólnej oceny sytuacji budżetowej i perspektyw w całej strefie euro. Ocenę **i skutki w odniesieniu do celów strategii UE 2020 w zakresie wzrostu, zatrudnienia i spraw społecznych** podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Eurogrupa omawia opinie Komisji w sprawie krajowych planów budżetowych oraz sytuację budżetową i perspektywy w całej strefie euro na podstawie ogólnej oceny dokonanej przez Komisję zgodnie z ust. 3. Ocenę podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka

4. Eurogrupa omawia opinie Komisji w sprawie krajowych planów budżetowych oraz sytuację budżetową i perspektywy w całej strefie euro na podstawie ogólnej oceny dokonanej przez Komisję zgodnie z ust. 3. **Eurogrupa może przedstawiać zalecenia Radzie**. Ocenę podaje się do

wiadomości publicznej.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

3. Państwo członkowskie regularnie składa Komisji i Komitetowi Ekonomiczno-Finansowemu lub ewentualnemu wyznaczonemu przezeń w tym celu podkomitetowi sprawozdania w odniesieniu do sektora instytucji rządowych i samorządowych oraz jego podsektorów dotyczące wykonania budżetu w ciągu bieżącego roku, wpływu na budżet środków dyskrejonalnych podjętych po stronie wydatków i po stronie dochodów, docelowej wielkości wydatków i dochodów publicznych, jak również zawierające informacje na temat przyjętych środków i na temat charakteru planowanych środków osiągnięcia tych celów. Sprawozdanie podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka

3. Państwo członkowskie regularnie składa Komisji, **Parlamentowi Europejskiemu** i Komitetowi Ekonomiczno-Finansowemu lub ewentualnemu wyznaczonemu przezeń w tym celu podkomitetowi sprawozdania w odniesieniu do sektora instytucji rządowych i samorządowych oraz jego podsektorów dotyczące wykonania budżetu w ciągu bieżącego roku, wpływu na budżet środków dyskrejonalnych podjętych po stronie wydatków i po stronie dochodów, docelowej wielkości wydatków i dochodów publicznych, jak również zawierające informacje na temat przyjętych środków i **ich skutków w odniesieniu do celów strategii UE 2020 w zakresie wzrostu, zatrudnienia i spraw społecznych oraz** na temat charakteru planowanych środków osiągnięcia tych celów. **Sprawozdaniu towarzyszy ocena skutków społecznych.** Sprawozdanie podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy termin skorygowania nadmiernego deficytu jest zagrożony, Komisja kieruje do danego państwa członkowskiego zalecenie w sprawie przyjęcia dalszych środków w ramach czasowych zgodnych z terminem korekty nadmiernego deficytu, o którym mowa w

Poprawka

2. W przypadku gdy termin skorygowania nadmiernego deficytu jest zagrożony, Komisja kieruje do danego państwa członkowskiego zalecenie w sprawie przyjęcia dalszych środków w ramach czasowych zgodnych z terminem korekty nadmiernego deficytu, o którym mowa w

ust. 1. Zalecenie Komisji podaje się do wiadomości publicznej; Komisja przedstawia swoje zalecenie parlamentowi danego państwa członkowskiego **na jego żądanie**.

ust. 1. Zalecenie Komisji podaje się do wiadomości publicznej; **na żądanie** Komisja przedstawia swoje zalecenie parlamentowi danego państwa członkowskiego **lub Parlamentowi Europejskiemu**.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W ramach czasowych określonych w zaleceniu Komisji, o którym mowa w ust. 2, dane państwo członkowskie przedstawia Komisji sprawozdanie ze środków przyjętych w odpowiedzi na to zalecenie, wraz ze sprawozdaniami, o których mowa w art. 7 ust. 3. Sprawozdanie obejmuje wpływ na budżet wszystkich podjętych środków dyskrejonalnych, docelową wielkość wydatków i dochodów publicznych, informacje na temat przyjętych środków i na temat charakteru planowanych środków osiągnięcia tych celów, jak również informacje na temat innych działań podejmowanych w odpowiedzi na zalecenie Komisji. Sprawozdanie podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka

3. W ramach czasowych określonych w zaleceniu Komisji, o którym mowa w ust. 2, dane państwo członkowskie przedstawia Komisji sprawozdanie ze środków przyjętych w odpowiedzi na to zalecenie, wraz ze sprawozdaniami, o których mowa w art. 7 ust. 3. Sprawozdanie obejmuje wpływ na budżet **i społeczeństwo** wszystkich podjętych środków dyskrejonalnych, docelową wielkość wydatków i dochodów publicznych, informacje na temat przyjętych środków i na temat charakteru planowanych środków osiągnięcia tych celów, jak również informacje na temat innych działań podejmowanych w odpowiedzi na zalecenie Komisji, **a także skutki tych środków w odniesieniu do osiągnięcia postępów w realizacji celów unijnej strategii wzrostu i zatrudnienia UE 2020**. Sprawozdanie podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 1 – akapit drugi – litera b a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) skutków niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do celów strategii UE 2020

takich jak wzrost, zatrudnienie i sprawy społeczne.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 11a

Dialog gospodarczy

1. Aby pogłębić dialog między instytucjami Unii, w szczególności między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją, oraz aby zapewnić większą przejrzystość i odpowiedzialność, właściwe komisje Parlamentu Europejskiego mogą zwrócić się do przewodniczącego Rady, Komisji i – w stosownych przypadkach – do przewodniczącego Rady Europejskiej lub przewodniczącego Eurogrupy, aby stawili się przed komisjami w celu przedyskutowania zaleceń i decyzji przyjętych na podstawie niniejszego rozporządzenia.

2. Właściwe komisje Parlamentu Europejskiego mogą zaprosić przedstawicieli państwa członkowskiego, którego dotyczy zalecenie lub decyzja Rady przyjęte na mocy niniejszego rozporządzenia, a także partnerów społecznych tego państwa członkowskiego do udziału w wymianie poglądów.

3. Przedstawiciele Komisji mogą zostać zaproszeni do udziału w wymianie poglądów przez parlament państwa członkowskiego, którego dotyczy zalecenie lub decyzja Rady przyjęte na mocy niniejszego rozporządzenia.

4. Rada i Komisja regularnie informują Parlament Europejski o społecznych i gospodarczych skutkach stosowania niniejszego rozporządzenia.

PROCEDURA

Tytuł	Wspólne przepisy dotyczące monitorowania i oceny wstępnych planów budżetowych oraz zapewnienia korekty nadmiernego deficytu w państwach członkowskich strefy euro		
Odsyłacze	COM(2011)0821 – C7-0448/2011 – 2011/0386(COD)		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ECON 13.12.2011		
Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 13.12.2011		
Sprawozdawca(y) Data powołania	Tamás Deutsch 15.12.2011		
Rozpatrzenie w komisji	13.2.2012	1.3.2012	26.3.2012
Data przyjęcia	27.3.2012		
Wynik głosowania końcowego	+: –: 0:	36 4 3	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Sergio Gaetano Cofferati, Tamás Deutsch, Sergio Gutiérrez Prieto, Richard Howitt, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Ramona Nicole Mănescu, Ria Oomen-Ruijten, Csaba Sógor		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Ioan Enciu, Louis Grech		